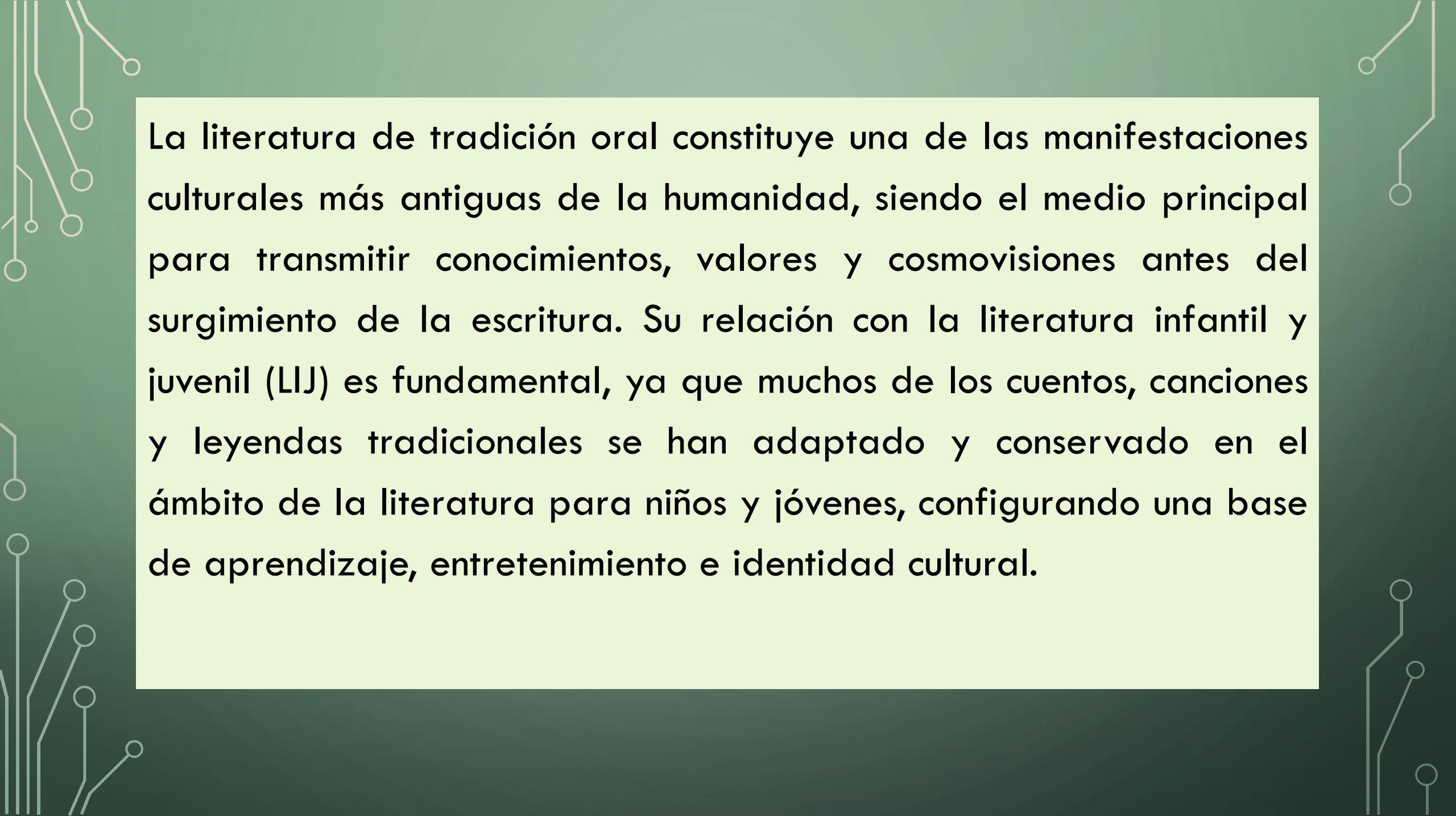




# LA LITERATURA DE TRADICIÓN ORAL Y SU VÍNCULO CON LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

GENOVEVA PONCE NARANJO



La literatura de tradición oral constituye una de las manifestaciones culturales más antiguas de la humanidad, siendo el medio principal para transmitir conocimientos, valores y cosmovisiones antes del surgimiento de la escritura. Su relación con la literatura infantil y juvenil (LIJ) es fundamental, ya que muchos de los cuentos, canciones y leyendas tradicionales se han adaptado y conservado en el ámbito de la literatura para niños y jóvenes, configurando una base de aprendizaje, entretenimiento e identidad cultural.

# CONCEPTO DE LITERATURA DE TRADICIÓN ORAL

La literatura de tradición oral es un conjunto de narraciones, poemas, canciones y expresiones culturales transmitidas de generación en generación a través de la oralidad. Según Zumthor (1990), "la oralidad no es solo un medio de comunicación, sino un sistema de expresión cultural y artística que articula la memoria colectiva" (p. 45). Esta literatura, al no depender de un soporte escrito, se caracteriza por su flexibilidad, adaptabilidad y riqueza expresiva.

# EL VÍNCULO CON LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

La literatura infantil y juvenil bebe profundamente de las fuentes de la tradición oral. Ejemplos clásicos como los cuentos recopilados por los hermanos Grimm o las leyendas populares adaptadas por Perrault destacan cómo estas narraciones se transformaron en textos literarios que conservan su esencia oral. Por otro lado, las características de la oralidad —repetición, ritmo y personajes arquetípicos— resuenan con los intereses y necesidades cognitivas de los niños y jóvenes, quienes se ven atraídos por historias memorables y estructuras narrativas sencillas pero significativas.

## EJEMPLO

### Ejemplo:

Un ejemplo destacado es el cuento popular "Hansel y Gretel". En su versión oral, la historia poseía variantes según la región, pero siempre mantenía su esencia: niños enfrentando adversidades y encontrando soluciones ingeniosas. Este tipo de relatos fortalece valores como la resiliencia y la cooperación.

## ACTIVIDAD 1:

Buscar por lo menos tres ejemplos (incluir citas y referencias) de obras literarias de la LIJ que se desprendan de la literatura de tradición oral.

# MANIFESTACIONES Y GÉNEROS DE LA TRADICIÓN ORAL EN LA LIJ

## **Cuentos populares y de hadas.**

Género que incluye historias de origen anónimo como "Caperucita Roja" o "Blancanieves". Estas narraciones reflejan preocupaciones humanas universales a través de metáforas y símbolos.

## **Mitos y leyendas**

Historias que explican el origen del mundo, fenómenos naturales o valores culturales, como los mitos griegos o las leyendas prehispánicas. Ejemplo: "El mito de Quetzalcóatl" conecta la cosmovisión mesoamericana con temas como la justicia y el sacrificio.

# MANIFESTACIONES Y GÉNEROS DE LA TRADICIÓN ORAL EN LA LIJ

## **Canciones infantiles y rondas**

Expresiones rítmicas que combinan música y palabra para fomentar el aprendizaje lúdico. Ejemplo: la ronda "Debajo de un botón, ton, ton".

## **Adivinanzas y trabalenguas**

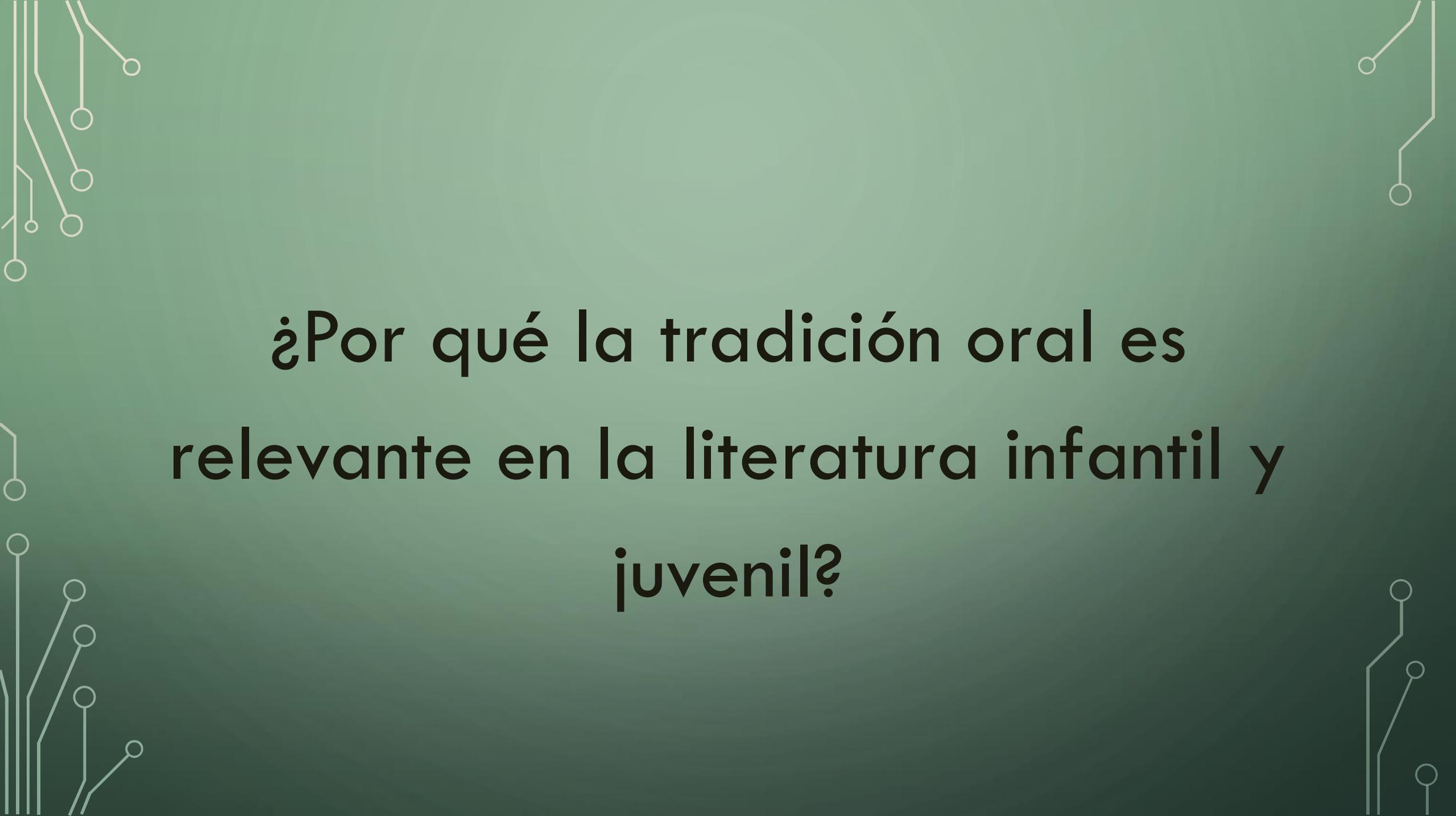
Textos breves que desarrollan el pensamiento lógico y la habilidad lingüística. Ejemplo: "Oro parece, plata no es...".

## **Fábulas**

Narraciones breves protagonizadas por animales que transmiten una enseñanza moral, como las de Esopo o Samaniego.

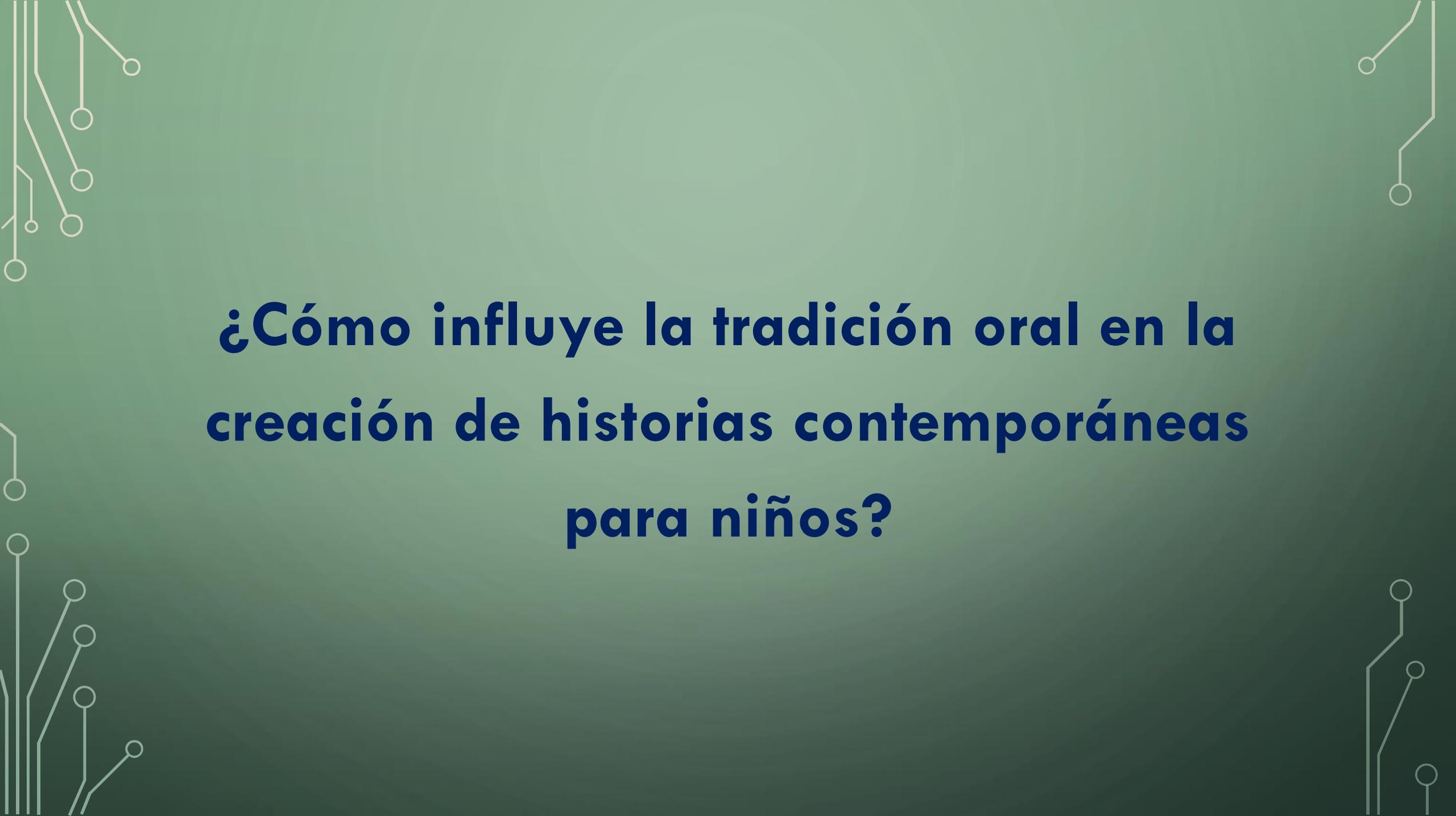
# IMPORTANCIA DE LA TRADICIÓN ORAL EN LA FORMACIÓN INFANTIL Y JUVENIL

La tradición oral no solo preserva el patrimonio cultural, sino que también promueve el desarrollo emocional, social y cognitivo en los niños y jóvenes. Según Bettelheim (1981), "los cuentos de hadas proporcionan una forma simbólica para que los niños comprendan y procesen sus emociones y conflictos internos" (p. 23). Además, fomentan la creatividad y la imaginación, al tiempo que fortalecen la memoria colectiva.

The image features a dark green background with a subtle pattern of faint, overlapping circles. In the four corners, there are white, stylized circuit board traces that branch out and terminate in small circles, resembling a network or data flow diagram.

**¿Por qué la tradición oral es  
relevante en la literatura infantil y  
juvenil?**



The background is a dark teal color with a subtle, faint circular pattern in the center. The corners are decorated with white, stylized circuit board traces and nodes. The text is centered and reads: 

**¿Cómo influye la tradición oral en la creación de historias contemporáneas para niños?**

**La literatura de tradición oral constituye un puente esencial entre generaciones, valores y culturas. Su influencia en la literatura infantil y juvenil no solo conserva el pasado, sino que también construye el futuro, ofreciendo herramientas educativas y culturales para los jóvenes lectores.**

# LECTURAS COMPLEMENTARIAS

Bettelheim, B. (1981). *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*. Crítica.

Zumthor, P. (1990). *La letra y la voz. De la "literatura medieval" a la "literatura popular"*. Siglo XXI Editores.

Grimm, J., & Grimm, W. (2006). *Cuentos para la infancia y el hogar*. Alianza Editorial.

Perrault, C. (2020). *Cuentos de mamá ganso*. Austral.

Esopo. (2018). *Fábulas completas*. Penguin Random House.